

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Külmateenuste Osühing

registrikood: 10019093

tänava/talu nimi, Kase 6

maja ja korteri number:

linn: Põlva linn

maakond: Põlva maakond

postisihtnumber: 63308

telefon: +372 5229600, +372 7993055

faks: +372 7993055

e-posti aadress: kylm@estpak.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Varud	9
Lisa 5 Materiaalne põhivara	10
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 7 Võlad töövõtjatele	11
Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 9 Müügitulu	12
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 12 Tööjõukulud	13
Lisa 13 Muud ärikulud	13
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 15 Osakapital	13
Lisa 16 Seotud osapooled	14

Tegevusaruanne

2012. majandusaasta lõppes osaühingule 277486,47 eurose netokäibe juures 20886 eurose kasumiga

2012.aastal ei olnud suuremaid ehitusobjekte.

Tehti töid alalistele koostööpartneritele Tartu Tarbijate Kooperatiiv, Põlva Tarbijate Ühistu, Antsla Tarbijate Ühistu, Arke Lihetööstus, RR Kaubandus.

Jätkuvalt on paigaldatud klientidele õhksoojuspumpasid Mitsubishi, Fujitsu ning tehtud sellealast reklaamikampaaniat.

Sõlmitud on hooldusleping uue koostööpartneriga – Võru Tarbijate Ühistu

2013. majandusaasta eesmärgiks on kvaliteetselt hooldada ning täiustada lepinguliste koostööpartnerite külmseadmeid.

Jätkata töötajate erialaste koolitustega parandamaks töö kvaliteeti ning professionaalsust

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	152 434	195 886	2
Nõuded ja ettemaksed	21 369	6 547	3
Varud	150	132	4
Kokku käibevara	173 953	202 565	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	29 461	38 339	5
Kokku põhivara	29 461	38 339	
Kokku varad	203 414	240 904	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	25 341	23 717	6
Kokku lühiajalised kohustused	25 341	23 717	
Kokku kohustused	25 341	23 717	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 066	3 066	
Ülekurss	2	2	
Kohustuslik reservkapital	307	307	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	153 812	156 283	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	20 886	57 529	
Kokku omakapital	178 073	217 187	
Kokku kohustused ja omakapital	203 414	240 904	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	277 486	453 258	9
Muud äritulud	0	88	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-116 115	-260 107	10
Mitmesugused tegevuskulud	-23 177	-23 132	11
Tööjõukulud	-90 256	-92 933	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-10 875	-12 319	
Muud ärikulud	-918	-472	13
Ärikasum (kahjum)	36 145	64 383	
Finantstulud ja -kulud	690	1 121	14
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	36 835	65 504	
Tulumaks	-15 949	-7 975	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	20 886	57 529	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	36 145	64 383	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	10 875	12 319	
Kokku korrigeerimised	10 875	12 319	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-14 821	11 183	
Varude muutus	-18	-132	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	1 624	-4 172	
Laekunud intressid	690	1 121	
Makstud ettevõtte tulumaks	-15 949	-7 975	
Muud rahavood äritegevusest	0	-88	
Kokku rahavood äritegevusest	18 546	76 639	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 998	-900	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 998	-900	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-60 000	-30 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-60 000	-30 000	
Kokku rahavood	-43 452	45 739	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	195 886	150 147	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-43 452	45 739	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	152 434	195 886	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	3 068		307	186 283	189 658
Aruandeaasta kasum (kahjum)				57 529	57 529
Makstud dividendid				-30 000	-30 000
Muud muutused omakapitalis	-2	2			0
31.12.2011	3 066	2	307	213 812	217 187
Aruandeaasta kasum (kahjum)				20 886	20 886
Makstud dividendid				-60 000	-60 000
31.12.2012	3 066	2	307	174 698	178 073

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Külmateenuste OÜ 2012.aasta raamatupidamise aruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ning kuni 3 kuulisi tähtajalisi deposiite ja hoiuseid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2012 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni iga kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud. Muud nõuded kajastatakse käibearuandes eraldi kontodel.

Varud

Varud on bilansis kajastatud lähtudes FIFO meetodist

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320.- eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320.-euro, kantakse kasutusse võtmisel 100% kuludesse väikevahenditena (väheväärtuslik inventar). Kuludesse kantud väikevahendite üle peetakse bilansivälist arvestust. Kulum on arvestatud kasutades lineaarset meetodit arvestades põhivara kasulikku tööiga. Maad ei amortiseerita.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Põhivarade kasulik tööiga:

Ehitised ja rajatised 25 aastat

Masinad ja seadmed 5 aastat

Immateriaalne põhivara 5 aastat

Sihtfinantseerimine

.

Maksustamine

Isiku tulu-, sotsiaal-, töötuskindlustus-, kogumispensioni maksete ja ettevõtte tulumaksu kajastamine on kassapõhisel arvestusel. Maksud arvestatakse vastava perioodi väljamaksetelt. Järgmiste perioodide väljamaksetelt arvestatud maksud kajastatakse viitvõlgnevusena. Käibemaks arvestatakse vastavalt käibe toimumise perioodile. Dividendidelt arvestatud tulumaks 21/79 netodividendidelt, kajastatakse väljamaksmisel

kasumiaruande kuluna.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis ,kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ,müügitulu ja sellega seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.Intressitulu kajastatakse selle laekumisel.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	112	122
Arvelduskontod	6	44 933
Tähtajalised hoiused	152 316	150 831
Kokku raha	152 434	195 886

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	15 662	15 662		
Ostjatelt laekumata arved	15 662	15 662		
Muud nõuded	5 707	5 707		
Laenunõuded	5 707	5 707		
Kokku nõuded ja ettemaksed	21 369	21 369		

	31.12.2011	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	6 547	6 547		
Ostjatelt laekumata arved	6 547	6 547		
Kokku nõuded ja ettemaksed	6 547	6 547		

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	150	132
Kokku varud	150	132

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2010								
Soetusmaksumus	2 620	29 189	78 126	769	12 179	91 074	1 371	124 254
Akumuleeritud kulum		-5 386	-56 443	-769	-10 859	-68 071	-1 039	-74 496
Jääkmaksumus	2 620	23 803	21 683	0	1 320	23 003	332	49 758
Ostud ja parendused				548	352	900		900
Amortisatsioonikulu		-1 168	-9 472	-82	-1 321	-10 875	-276	-12 319
31.12.2011								
Soetusmaksumus	2 620	29 189	78 126	548	11 550	90 224	1 371	123 404
Akumuleeritud kulum		-6 554	-65 915	-82	-11 199	-77 196	-1 315	-85 065
Jääkmaksumus	2 620	22 635	12 211	466	351	13 028	56	38 339
Ostud ja parendused				1 998		1 998		1 998
Amortisatsioonikulu		-1 168	-9 159	-376	246	-9 289	-56	-10 513
Muud muutused					-363	-363		-363
31.12.2012								
Soetusmaksumus	2 620	29 189	78 126	2 546	11 187	91 859	1 371	125 039
Akumuleeritud kulum		-7 722	-75 074	-458	-10 953	-86 485	-1 371	-95 578
Jääkmaksumus	2 620	21 467	3 052	2 088	234	5 374	0	29 461

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	8 038	8 038			
Võlad töövõtjatele	8 763	8 763			7
Maksuvõlad	8 540	8 540			8
Kokku võlad ja ettemaksed	25 341	25 341			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	3 920	3 920			
Võlad töövõtjatele	11 188	11 188			7
Maksuvõlad	8 609	8 609			8
Kokku võlad ja ettemaksed	23 717	23 717			

Lisa 7 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	3 616	4 996
Puhkusetasude kohustus	5 147	6 192
Kokku võlad töövõtjatele	8 763	11 188

Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 664	344
Üksikisiku tulumaks	1 440	1 525
Sotsiaalmaks	2 605	2 732
Kohustuslik kogumispension	95	64
Töötuskindlustusmaksed	332	348
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 404	3 596
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8 540	8 609

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	277 486	453 258
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	277 486	453 258
Kokku müügitulu	277 486	453 258
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Masinate ja seadmete remont	164 589	154 120
Tööstuslike masinate ja seadmete paigaldus	90 656	262 602
Kütte-, ventilatsioon- ja kliimaseadmete paigaldus	22 241	36 536
Kokku müügitulu	277 486	453 258

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	114 180	256 735
Müügi eesmärgil ostetud teenused	914	1 892
Transpordikulud	1 021	1 480
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	116 115	260 107

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Energia	11 145	9 089
Elektrienergia	1 031	0
Soojusenergia	758	0
Kütus	9 356	9 089
Mitmesugused bürookulud	1 217	1 432
Lähetuskulud	476	915
Riiklikud ja kohalikud maksud	268	0
Töökoja halduskulud	158	1 760
Pangateenused	130	157
Väikevahendid, tööriided	1 188	984
Raamatupidamisteenus	2 301	2 301
Seadmete ,masinate hooldus	5 987	6 251
Autode kindlustus	307	165
Muud	0	78
Kokku mitmesugused tegevuskulud	23 177	23 132

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	66 874	69 097
Sotsiaalmaksud	22 999	23 751
Muud	383	85
Kokku tööjõukulud	90 256	92 933
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	5	5

Lisa 13 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Trahvid, viivised ja hüvitised	1	1
Ühingute liikmemaksud	383	383
Annetused	300	0
Muud	234	88
Kokku muud ärikulud	918	472

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	690	1 117
Intressitulu hoiustelt	660	0
Intressitulu laenudelt	30	0
Muud finantstulud ja -kulud	0	4
Kokku finantstulud ja -kulud	690	1 121

Lisa 15 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	3 066	3 066
Osade arv (tk)	3	3
Osade nimiväärtus 1022.- eurot		

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	45 294	42 413

Juhatuse liikmelisus pole tasustatud. Tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhinnast erinevaid hindu.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 15.05.2013

Külmateenuste Osaühing (registrikood: 10019093) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AGO MUUGA	Juhatuse liige	17.05.2013
MARKO LEHT	Juhatuse liige	27.05.2013
HELLAR REPP	Juhatuse liige	06.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	153 812
Aruandeaasta kasum (kahjum)	20 886
Kokku	174 698
Jaotamine	
Dividendideks	45 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	129 698
Kokku	174 698

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	153 812
Aruandeaasta kasum (kahjum)	20 886
Kokku	174 698
Jaotamine	
Dividendideks	45 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	129 698
Kokku	174 698

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Masinate ja seadmete remont	33121	164589	59.31%	Jah
Tööstuslike masinate ja seadmete paigaldus	33201	90656	32.67%	Ei
Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldus	43221	22241	8.02%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Marko Leht	37005246543		1022 EUR
Hellar Repp	35909086525		1022 EUR
Ago Muuga	35512116527		1022 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7993055
Faks	+372 7993055
Mobiiltelefon	+372 5229600
E-posti aadress	kylm@estpak.ee